



COLLOQUE «GANASSI»

«LE JEU DE LA FLÛTE ET LA PRATIQUE DE LA DIMINUTION»
D'APRÈS LA FONTEGARA DE SILVESTRO GANASSI (VENISE 1535)

ENTRÉE LIBRE

VENDREDI 9 ET SAMEDI 10 MARS 2018

SALLE D'AUDITION - CPMDT, CENTRE MUSICAL DE VIEUSSEUX
CITÉ VIEUSSEUX 18 - 1203 GENÈVE

DIMANCHE 11 MARS 2018

SALLE D'AUDITION - CPMDT, CENTRE MUSICAL DE PETIT-LANCY
AVENUE LOUIS-BERTRAND 5-7 - 1213 PETIT-LANCY

«LE JEU DE LA FLÛTE ET LA PRATIQUE DE LA DIMINUTION» D'APRÈS LA FONTEGARA DE SILVESTRO GANASSI (VENISE 1535) CONTEXTES, TECHNIQUES, EXPRESSIONS ET PÉDAGOGIES

Ce colloque prolonge le travail entrepris depuis plus d'un an dans le cadre du projet de recherche « L'énigme Ganassi » de la HEM de Genève. La première phase du projet cherchait à cerner le personnage de Silvestro Ganassi, son entourage musical et intellectuel, le répertoire, et l'usage et destination de son traité. La Fontegara étant aussi une méthode d'apprentissage de la flûte à bec, ce colloque sera destiné plus particulièrement à cet instrument et à son usage dans la perspective du traité. Nous accueillerons, entre autre, les trois seuls flûtistes qui ont abordé l'ouvrage et projeté leur travail en réalisant un enregistrement discographique. Leur approche donnera lieu à des master class et un concert, lesquels seront complétés par des interventions portant sur les aspects historiques et pédagogiques de la flûte à bec en relation avec la Fontegara.

VENDREDI 9 | LE CONTEXTE GÉNÉRAL

Salle d'audition - CPMdT, Centre musical de Vieuxseux - Cité Vieuxseux 18 - 1203 Genève

13h30-13h45 **INTRODUCTION** William Dongois

13h45-14h30 **« FLÛTISTES AMATEURS ? LE PUBLIC DE LA FONTEGARA ET DES TRAITÉS INSTRUMENTAUX ITALIENS DE LA RENAISSANCE »** Philippe Canguilhem

A qui était destiné le traité de Ganassi ? Cette question permet de réfléchir à la destination d'un écrit qui est considéré aujourd'hui comme le témoin d'un art extrêmement raffiné, reflétant la pratique d'un virtuose accompli. Comment aborder la distinction entre professionnels et amateurs à la Renaissance ? Ce sont ces questions qui orienteront mon intervention, qui proposera une mise au point sur les pratiques instrumentales amateurs et professionnelles dans l'Italie du XVIe siècle.

14h30-15h15 **« GAMMAUT AND LE SETTE VOCE DI PIÙ »** Pedro Sousa Silva

Historically informed performers tend to think that items such as the gammaut, solmization, modes, proportions, etc. are theoretical devices that needed to be understood in order to perform adequately the Renaissance repertoire. This idea might have been strange to a 16th century musician that would relate to such ideas not through the theoretical rail but by experience and integrating them in their relation with music.

Ganassi's terminology can be a very good example of this phenomenon. In this communication, I'll give examples of how this integration might happen at a very basilar level, probably evident for anyone at the time, and offer an explanation for the symbolism of expanding the range of the recorder with seven extra notes.

15h30-17h00 **« AFFECT ET DIMINUTION »** Pierre Boragno

MASTERCLASS A la Renaissance, le devoir de l'interprète est de convaincre et d'émouvoir l'auditoire, à la manière de la voix, son modèle insurpassé. Cette atmosphère passionnelle, soulignée par de nombreux témoins, est peu le fait des interprètes actuels, et les flots de larmes déversés au XVIe siècle inondent rarement nos salles de concert.

Bien heureusement, dans une ekphrasis aristotélienne en faveur à Venise, Ganassi décrit dans la dernière minutie les ressources expressives qui nous sont offertes. A nous d'associer dans le détail articulations, rubatos et dynamiques pour tenter de retrouver ce naturel nonchalant si émouvant pour ses contemporains.

17h00 - 18h00 **« LA FONTEGARA ET L'ORGANOLOGIE MODERNE DE LA FLÛTE DU XVIIE SIÈCLE »**
TABLE RONDE Modérateur Tiago Simas Freire

SAMEDI 10 | TECHNIQUES ET EXPRESSIONS

Salle d'audition - CPMDT, Centre musical de Vieuxseux - Cité Vieuxseux 18 - 1203 Genève

09h30-11h00
MASTERCLASS

« **ORNER À LA GANASSI: RÉPERTOIRES & FORMES MUSICALES** » Denis Raisin Dadre
Le traité de Ganassi, à la différence de nombre de traités de diminution, ne comporte pas d'exemples de musique diminuée. Comment utiliser ce témoignage exceptionnel de la pratique musicale du XVIe aujourd'hui ? Sur quel répertoire ?
À la lumière de l'environnement musical et éditorial de Ganassi ainsi que de sa pratique professionnelle, je me propose d'engager une réflexion sur les formes musicales et les répertoires les plus adaptés à son traité.

11h15-12h00

« **TU SAI BENE CHE DOVE MANCA LA NATURA BISOGNA CHE L'ARTE SIA MAESTRA: LA FONTEGARA, BOOK OF ANSWERS AND QUESTIONS** » Antonio Politano
La Fontegara is -still today- a controversial book. Always referred to as one of the most important treatises on the art of diminution (... in truth much more quoted than applied, and especially by recorder players), it is a rich source of practical information, not only because of Ganassi's hints on "rubato" (he uses proportions only as a medium and advises us to read the masters that have written thoroughly about proportions if we are interested in them), but also because it contains precious information about the use of recorder in imitating the human voice. Probably, a book more successful today than in the time it was written.
Always fascinated by reading it and interested by all questions that arise when trying to apply it practically to music, I can only try to share my experiences as a modern recorder player and amateur of ancient music.

14h00-14h45

« **CONSIDÉRATIONS SUR LA PRATIQUE MUSICALE À L'ÉPOQUE DE GANASSI** »
Marco Ferrari
Avec la Fontegara, quand Ganassi parle «d'imitatione, pronteza et galanteria», on a l'impression que la tradition de souligner la «natura allegra o lamentevole» du texte avec des procédés d'ornementation, doit être situé dans une vue maniériste du jeu instrumental, qui a la nécessité de mettre en évidence le texte en «imitant le bon chanteur»; Ganassi, premier parmi les autres vénitiens, veut atteindre cet effet avec la petite ornementation d'agilité (trille, tremolo,) mais aussi d'expression, tels que la «pronteza», ce que plus tard devient «crescere o scemare la voce» ou "messa di voce"..... La Fontegara témoigne d'une pratique de maniérisme (très proche de la théorie de la Musica Reservata) chez les chanteurs, bien plus tôt que ce qui est généralement admis aujourd'hui.

14h45-15h30

« **A VOICE FOR THE RECORDER (AND ITS PLAYER)** » Nuno Atalaia
Ganassi's famous opening line, to what would be the first ever treatise fully dedicated to the performance of a musical instrument, places any given instrumentalist in mimetic subservience to the human voice.
How far is this relationship explored in Fontegara? Does this synecdoche become a central strategy to Ganassi's definition of the ideal recorder player?
My presentation is based on a close reading of Ganassi's text and its relationship to the human voice in its many manifestations. It will also, through recourse to the modal vocal techniques of Dr. Rebecca Stewart, seek to propose a few technical and artistic research guidelines have aided me in my search for the aesthetic and ethic ideal preserved in this precursor to instrumental modernity.

15h30-16h30
TABLE RONDE

« **LA FONTEGARA ET LES NOTIONS DE L'IMITATION DE LA NATURE** »
Modérateur Timea Nagy

19h30
CONCERT

« **GANASSI ET LA FLÛTE** » Vicente Parrilla, Denis Raisin-Dadre,
Pierre Borragno accompagnés par Hadrien Jourdan et le Concert Brisé (William Dongois)
Salle d'audition - CPMDT, Centre musical de Petit-Lancy - Avenue Louis-Bertrand 5-7
1213 Petit-Lancy

DIMANCHE 11 | TECHNIQUES ET PÉDAGOGIES

Salle d'audition - CPMDT, Centre musical de Petit-Lancy - Avenue Louis-Bertrand 5-7 - 1213 Petit-Lancy

09h30-11h00

MASTERCLASS

« **MODO & PRATICA DEL DIMINUIRE: A MODERN PERFORMER'S ATTEMPT TO BRING TO LIFE GANASSI'S PERFORMANCE PRACTICE AS DESCRIBED IN THE FONTEGARA** »
Vicente Parrilla

Vicente Parrilla will share his experience about the Fontegara as a modern performer – and, more specifically, as a recorder player. Although his main focus will be Ganassi's publication, a thorough examination of the diverse aspects of performance practice described in the Fontegara from a practical point of view will soon reveal that, in order to put them into practice, we should first rethink both the role and the educational background of a performer of early music today. The Fontegara illustrates the need to possess a whole different set of skills than those of modern performers. A list and analysis of such skills will be discussed, and an attempt to use them today will be made – after all, they were common tools for most 16th century professional performers.

11h15-12h00

« **DA UNO LABRO A LALTRO: AN INTERPRETATION OF GANASSI'S "LINGUA LAQUALE NON PROFERISSE SILLABA NIUNA"** » Pedro Couto Soares

Teaching and learning tongue articulation is usually done through analogy with phonetics. The syllables used become biomechanical metaphors that depend on subjective and often imprecise interpretations both from the expert who is trying to describe his skill and the novice who is trying to acquire it.

In Chapter 8 of La Fontegara there is an enigmatic description of an articulation where the movement of the tongue goes from one lip to the other. Since this movement is not present in the normal speech, no syllable can be used as a biomechanical metaphor. In our opinion, most interpretations of this chapter have not been satisfactory. We have developed a tonguing technique that, although it does not follow precisely Ganassi's description, it can be seen as an approximation to his apparent intentions.

12h00-13h00

TABLE RONDE

« **LA PRATIQUE DE LA DIMINUTION DU XVIIÈME SIÈCLE AUJOURD'HUI ET SON ENSEIGNEMENT** » Modérateur William Dongois

LES INTERVENANTS INVITÉS

Philippe CANGUILHEM, Université de Toulouse

Pedro SOUSA SILVA, Escola Superior de música e Artes do Espetáculo de Porto

Pierre BORAGNO, Conservatoire à rayonnement régional de Versailles

Denis RAISIN DADRE, Conservatoire à rayonnement régional de Tours

Antonio POLITANO, soliste international

Marco FERRARI, Haute école de musique de Genève

Nuno ATALAIÁ, Leiden University

Vicente PARRILLA, Conservatorio Superior de Música "Manuel Castillo" de Seville

Pedro COUTO SOARES, Escola Superior de Música de Lisbonne

Responsable William Dongois

Assisté de Tiago SIMAS FREIRE et Timea NAGY

Colloque de la Haute école de musique de Genève

www.hemge.ch

